

Sellex Vacante

Design Enric Miralles

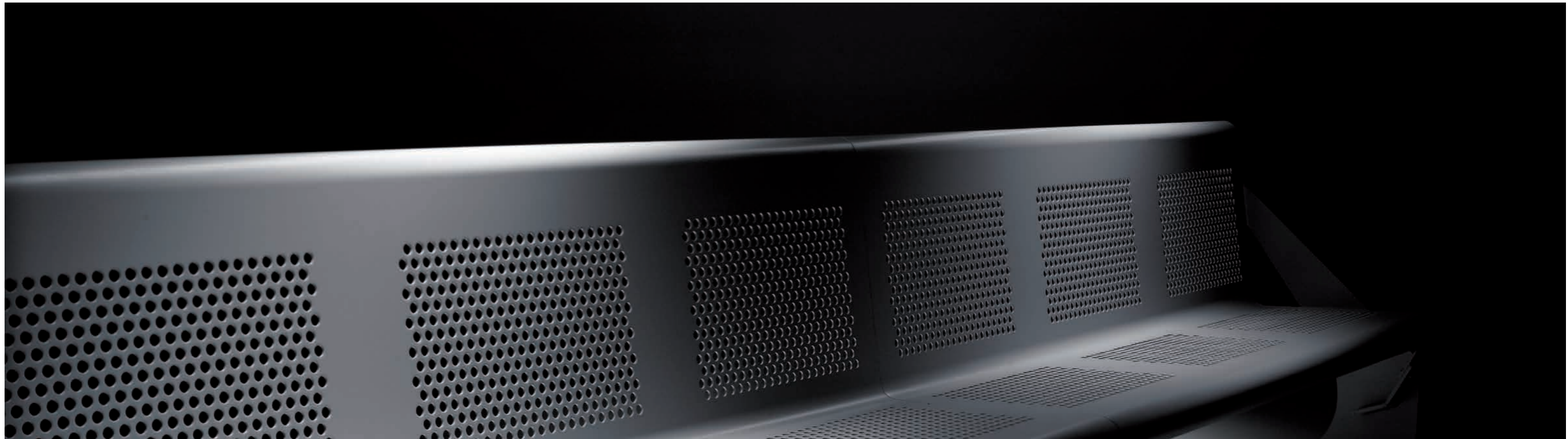


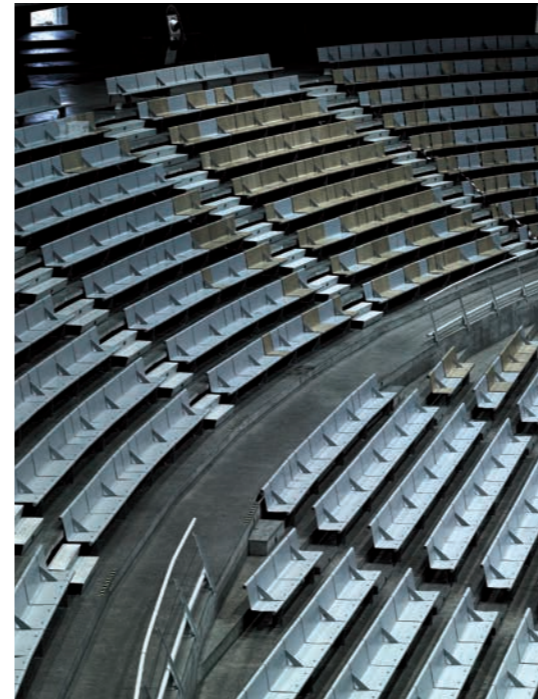
Vacante nació sobre el concepto de ofrecer un producto sobrio y de total robustez, que apoyándose en un número mínimo de soportes fuera capaz de disfrutar de una larga vida en espacios de utilización pública dura. Sobre esta idea original, Vacante ha ido desarrollándose como un banco de múltiples aplicaciones tanto en espacios interiores como a la intemperie.

Vacante was born with the idea to offer a sober and fully strength product which supported by very few elements is able to enjoy a longlasting life in areas of hard public use. Based on this primary idea, Vacante has evolved to become nowadays a bench suitable for many different areas and sectors, both indoor and outdoors.

Le banc Vacante a été voulu comme un produit simple et de grande robustesse qui en nécessitant un minimum de supports permette une longévité d'utilisation intensive en milieu public. Sur ce concept et depuis 14 ans, Vacante a pu donc être utilisé dans de multiples ambiances et espaces tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Vacante wurde ursprünglich entworfen, um ein einfaches, robustes Produkt mit geringer Anzahl von Stützen und langer Lebensdauer in öffentlichen Bereichen mit hoher Beanspruchung anbieten zu können. Von dieser Idee ausgehend wurde Vacante als eine Mehrzweckbank für Innenräume, als auch im Freien, entwickelt.





Vacante fue originalmente diseñado como un sistema de asiento continuo para el Pabellón Polideportivo de Huesca, edificio íntegramente proyectado por el arquitecto Enric Miralles. /

Vacante was originally designed as continuous seating system for the Huesca Sports Centre (North of Spain), a Building fully projected by the architect Enric Miralles. /

Vacante fut à l'origine dessiné comme un système d'assises en continu, pour le Pavillon des Sports d'Huesca (Nord de l'Espagne), un bâtiment totalement dessiné par le architecte Enric Miralles. /

Ursprüngliche wurde Vacante als Sitzreihe für die Mehrzwecksporthalle in Huesca (Spanien), geplant vom Architekten Enric Miralles, entwickelt.

Enric Miralles. Architect & Designer

Enric Miralles Moya (1955-2000) es considerado el arquitecto español de su generación de mayor proyección internacional. Estudió en la ETSAB de Barcelona y la Universidad de Columbia, centros en los que posteriormente ejerció de docente. Fue profesor invitado en numerosas escuelas de arquitectura y diseño, entre ellas la de Harvard, en la cátedra "Kenzo Tange" desde 1992. En 1996 recibe el León de Oro de la Bienal de Venecia por la obra del Polideportivo de Huesca. También fue premio Nacional de Arquitectura (1995), Ciudad de Madrid (1993), Ciudad de Barcelona (1992), FAD (1992 y 1985) e ITALSTAD para Europa (1991).

Enric Miralles Moya (1955-2000) is generally considered to be the most internationally famous Spanish architect of his generation. He studied at the Barcelona ETSAB and the University of Columbia, later lecturing in both centres. Enric Miralles has been a guest lecturer at numerous schools of architecture and design, including Harvard University, at the Kenzo Tange Chair since 1992. In 1996 he received the Golden Lion award at the Venice Biennial for his design of the Huesca Sports Centre. Other prizes and accolades include the National Architecture Award (1995), the City of Madrid Award (1993), the City of Barcelona Award (1992), FAD (1992 and 1985) and the ITALSTAD Prize for Europe (1991).

Enric Miralles Moya (1955-2000) est réputé être l'architecte espagnol de sa génération le plus renommé internationalement. Il a étudié à l'ETSAB de Barcelone et à l'Université de Columbia, établissements dans lesquels il a par la suite occupé des postes d'enseignant. Il fut professeur invité de nombreuses écoles d'architecture et de design comme l'Université de Harvard, au Kenzo Tange Chair, depuis 1992. En 1996 le Lion d'Or de la Biennale de Venise lui est décerné pour l'ouvrage du Pavillon des Sports d'Huesca. Il fut également lauréat du Prix National d'Architecture (1995), Ville de Madrid (1993), Ville de Barcelone (1992), FAD (1992 et 1985) et ITALSTAD pour l'Europe (1991).

Enric Miralles Moya (1955-2000) wird als der international erfolgreichste spanische Architekt seiner Generation angesehen. Er studierte an der Architekturhochschule Barcelona (ETSAB) und der Columbia-Universität in New York, wo er in beiden Fällen später als Dozent tätig war. Miralles war Gastlehrer in zahlreichen Architektur- und Designschulen - u. a. in Harvard und ab 1992 übernahm er den "Kenzo Tange"-Lehrstuhl. 1996 erhielt er den Goldenen Löwen bei der Biennale Venedig für den Bau des Sportzentrums in Huesca. Weitere Auszeichnungen waren der Nationale Spanische Architekturpreis (1995), die Auszeichnung der Stadt Madrid (1993), die Auszeichnung der Stadt Barcelona (1992), der FAD-Preis (1992 und 1985) und der ITALSTAD-Preis für Europa (1991).



Únicamente algo vivo es capaz de evolucionar para adaptarse al camino que previamente ha trazado. /

Only something alive is able to evolve so as to adapt itself to the previously traced way. /

Uniquement quelque chose qui est vivant est capable d'évoluer pour s'adapter à un chemin déjà tracé. /

Nur etwas Lebendiges ist in der Lage, etwas zu entwickeln, um sich dem vorher skizzierten Weg anpassen zu können.

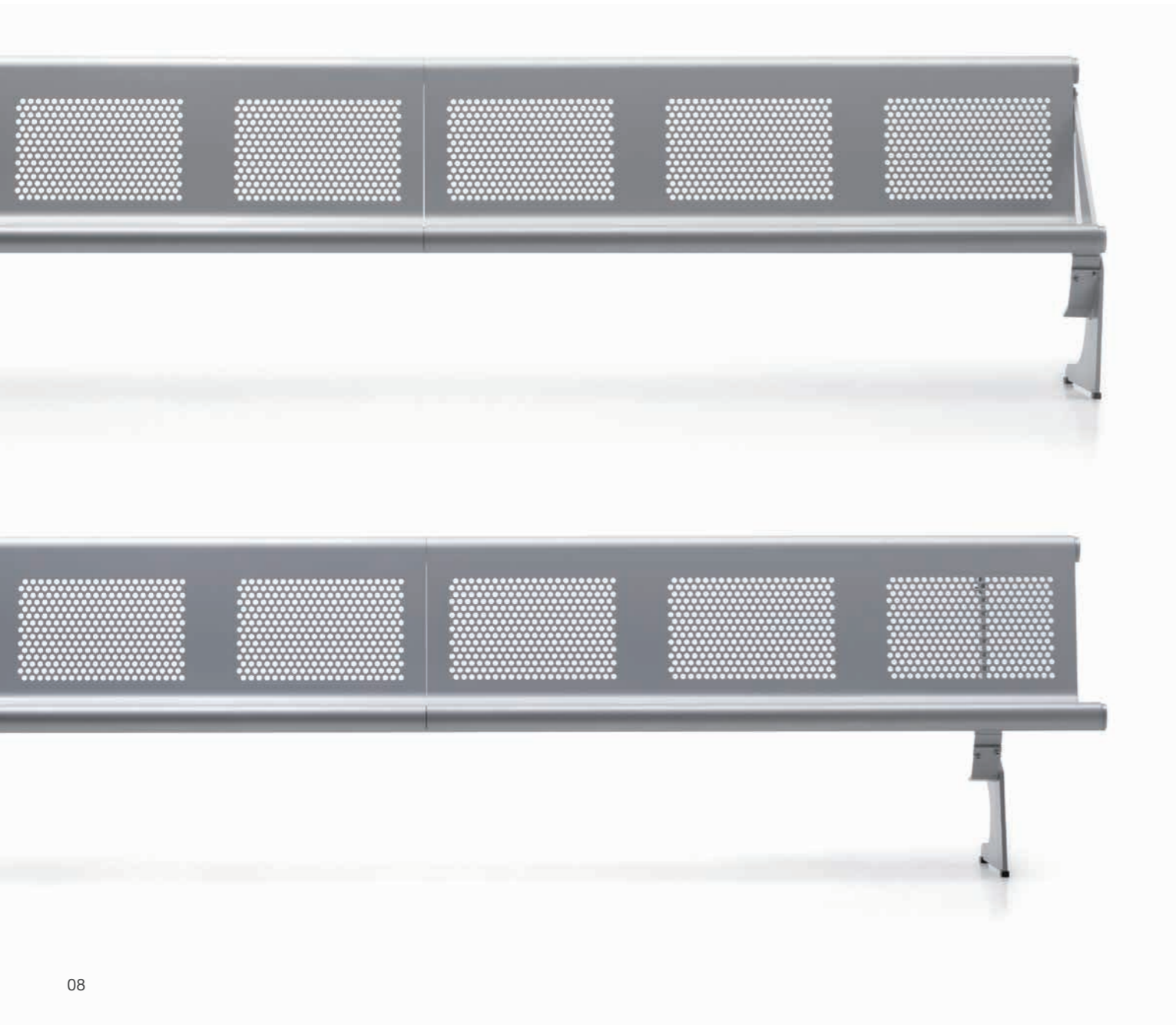
Vacante 1 y 00 son modelos con asiento bastante recto y poco profundo, pensados para zonas de espera corta. Todos los modelos Vacante pueden rematarse con pata autoportante para evitar su fijación al suelo.

Vacante 1 and 00 have an upright seat and not very deep, meant for short waiting areas. All models have the possibility of self-standing legs in order to avoid fixation to the floor.

Vacante 1 et 00 ont le coque droit et peu profond, ils sont prévus pour des zones d'attente courte. Tous les modèles ont la possibilité d'avoir des pieds autoportants pour éviter la fixation au sol.

Vacante 1 und 00 sind Sitzmodelle mit relativ gerader und geringer Sitztiefe für Kurzzeitwartezonen. Alle Vacante-Modelle werden, um ihre Befestigung am Boden zu vermeiden, als selbsttragend ausgeführt.

Vacante 1 / 00



Vacante 1

Vacante 1
Autoportante / Self-standing /
Autoportant / Selbsttragend.

Vacante 00

Vacante 00
Autoportante / Self-standing /
Autoportant / Selbsttragend.

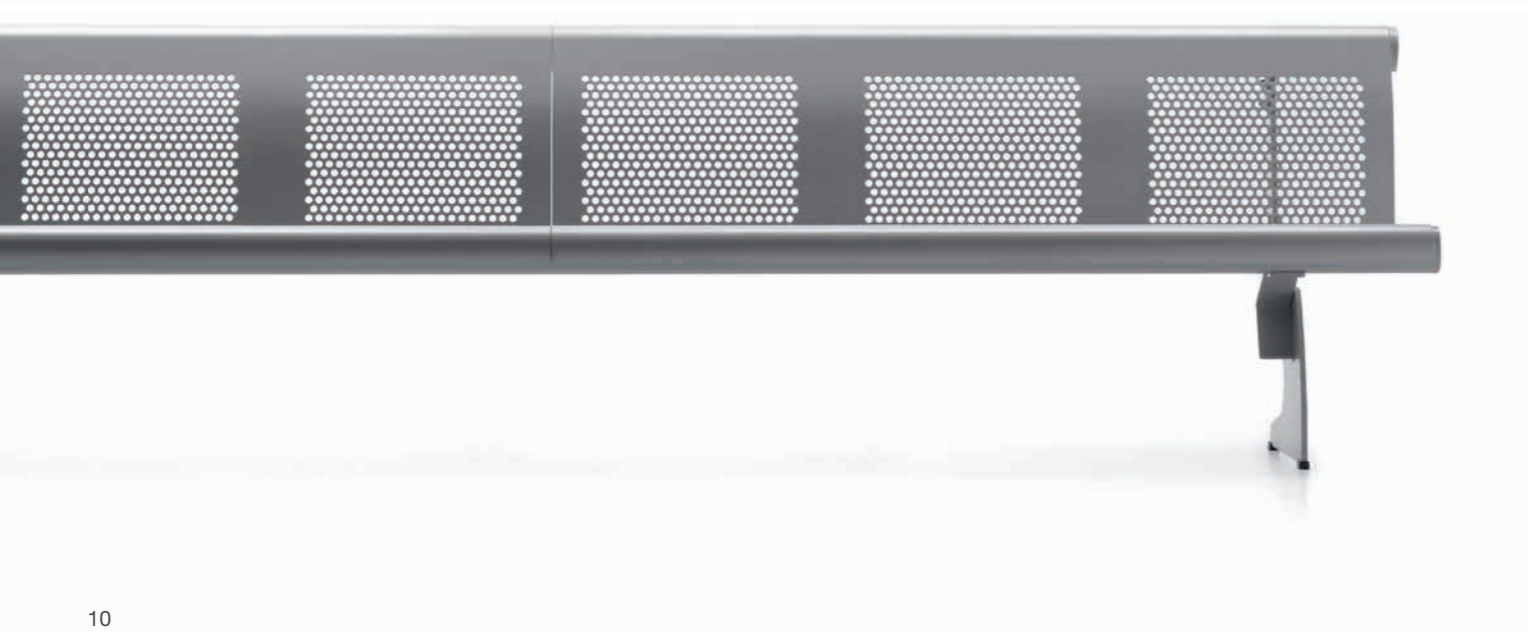
Vacante RX y OX, con asiento más profundo y mayor inclinación de respaldo y curvados en la zona lumbar, son bancos para zonas de descanso. Todos los modelos Vacante pueden rematarse con pata autoportante para evitar su fijación al suelo.

Vacante RX and OX have an deeper seat and a more curved and inclined back, meant for short relaxing areas. All models have the possibility of selfstanding legs in order to avoid fixing to the floor.

Vacante RX et OX ont le coque plus profond et un dossier plus arrondi et incliné, ils sont prévus pour des zones d'attente de relax. Tous les modèles ont la possibilité d'avoir des pieds autoportantes pour éviter la fixation au sol.

Vacante RX und OX verfügen über eine größere Sitztiefe, stärkerer Neigung der Lehne und einer Kurve im Lendenbereich und sind für Ruhezeiten gedacht. Alle Vacante-Modelle werden, um ihre Befestigung am Boden zu vermeiden, als selbsttragend ausgeführt.

Vacante RX / OX



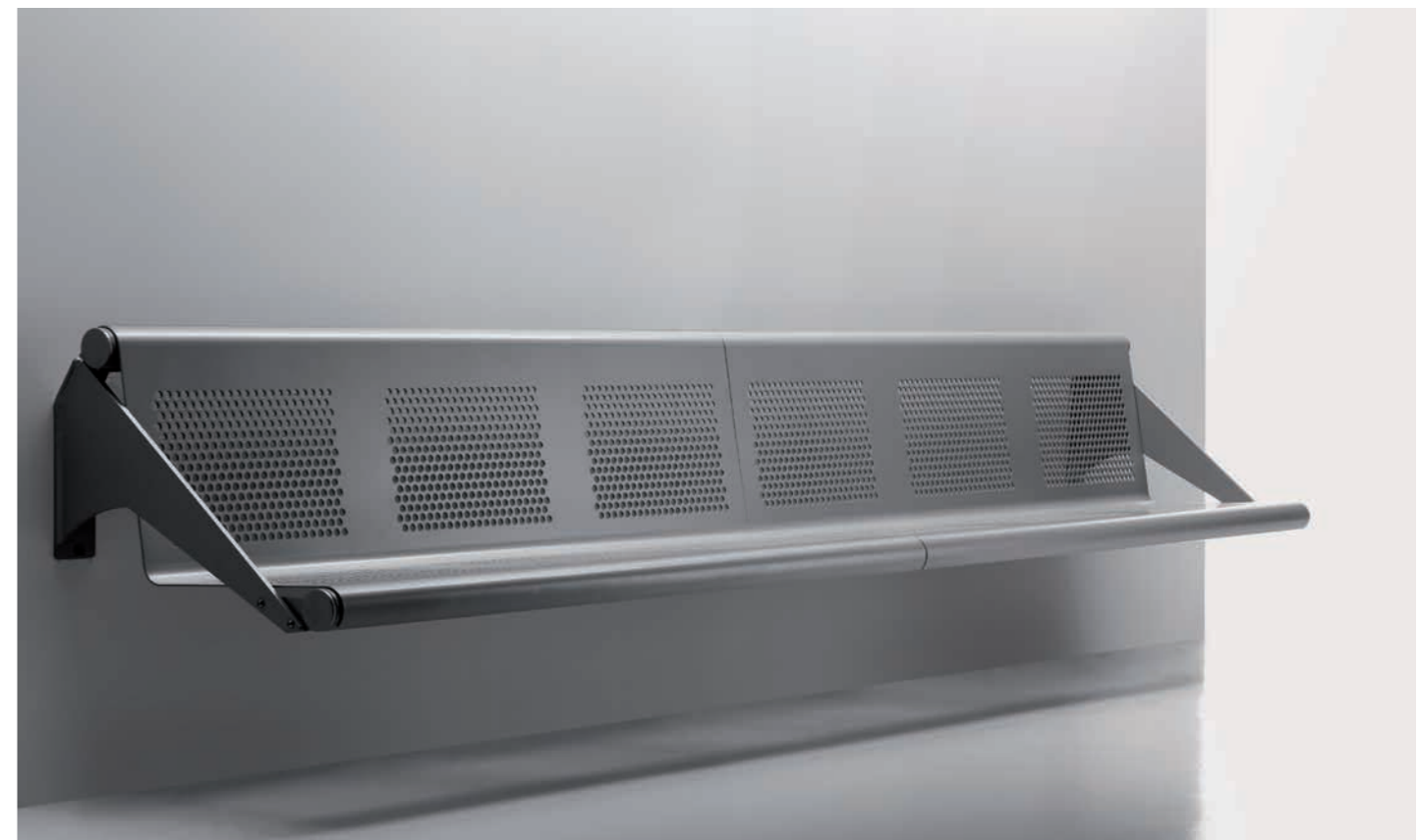
Vacante RX

Vacante RX
Autoportante / Self-standing /
Autoportant / Selbsttragend.



Vacante OX

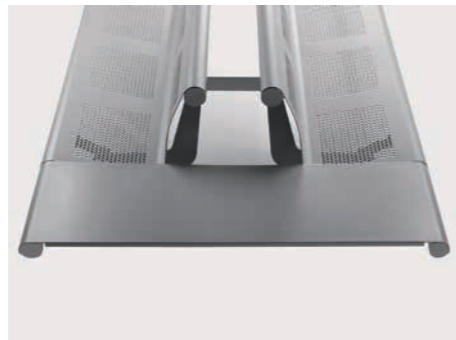
Vacante OX
Autoportante / Self-standing /
Autoportant / Selbsttragend.



Suspendido de la pared (Vacante 1 y 00) / Hanging on the wall (Vacante 1 and 00) / Suspendu aur mur (Vacante 1 et 00) / Wandbefestigung (Vacante 1 y 00).



Mesa terminal chapa con pie trasero / Side table with rear leg / Table terminale avec pied arrière / Endtisch aus Blech mit hinterem Bein.



Mesa terminal doble / Double side table / Table terminale double / Doppelter Endtisch.



Terminal de tubo / Tube cap end / Tampon de tube / Ende aus Rohr.



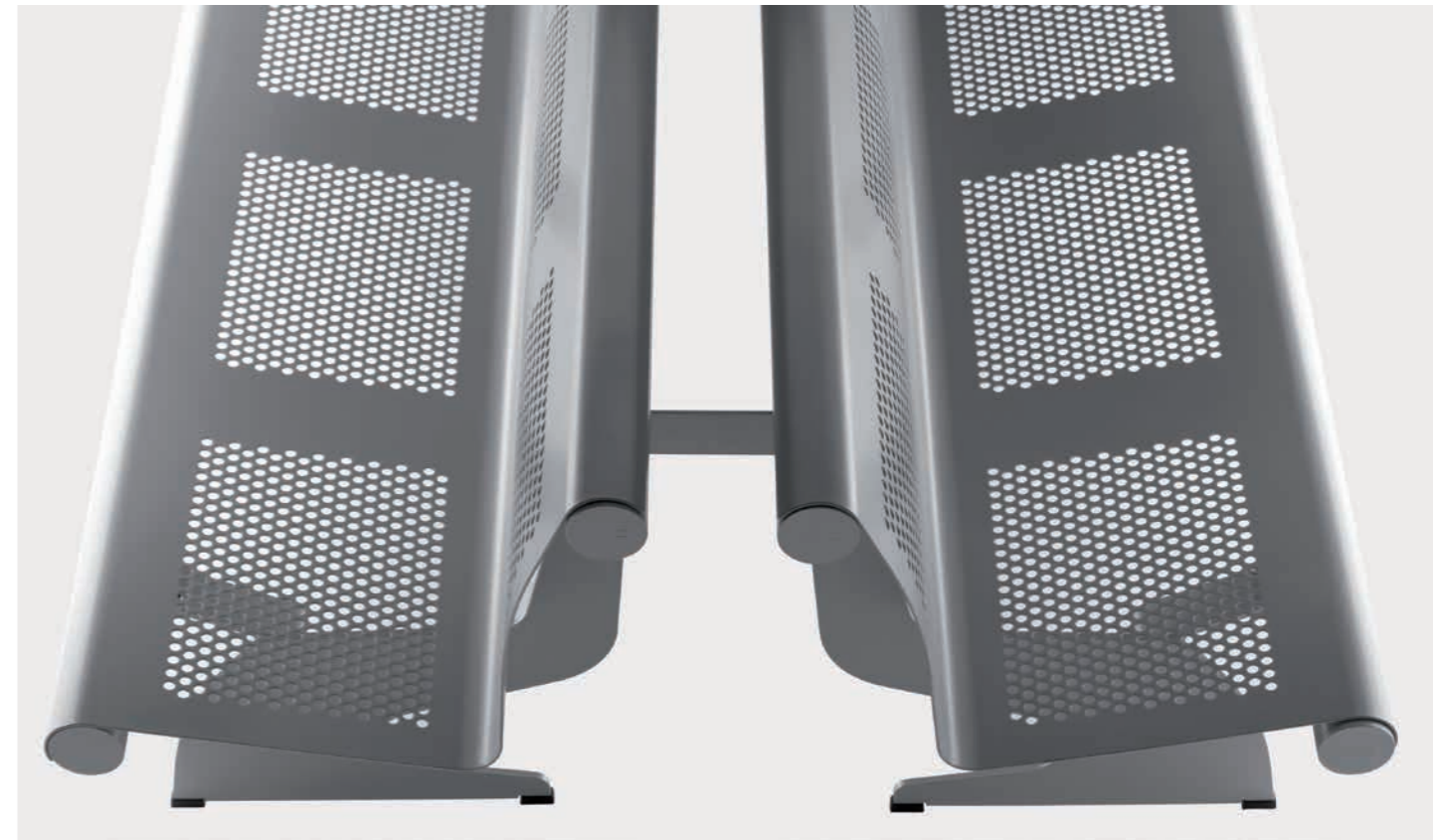
Doble conexión: bancos de longitud superior a 3,5 m / Double connection: benches over 3,5 m. long / Connexion double: bancs à longueur supérieure à 3,5 m / Doppelverbindung: Bänke länger als 3,5 m.



Topes de sujeción de carcasa / Brackets for shell fixation / Pattes pour fixer le coque sur les tubes / Befestigungsanschlag für Sitzform.



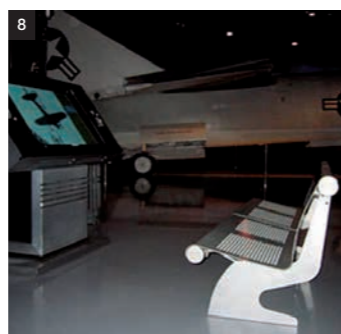
Banco con patas a los extremos / Bench with legs at sides / Banc avec pieds sur les bords / Bank mit Füßen an den Enden.



Posibilidad colocación espalda-espalda con posición fija de separación / Back to back installation with fixed distance position/ Possibilité de mise en place dossier contre dossier avec écartement fixe / Aufstellung Lehne mit Lehne mit fester Trennposition möglich.

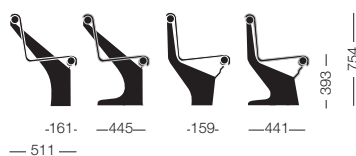


- | | | |
|----|---------------|--|
| 1 | Coima | Portugal. Train Station. |
| 2 | London | U.K. Heathrow Airport bus station. |
| 3 | Pamplona | Spain. Universidad Pública de Navarra. |
| 4 | Coima | Portugal. Train Station. |
| 5 | Fresno | U.S.A. Fresno Airport. |
| 6 | Hervey Bay | Australia. Hervey Bay Airport. |
| 7 | Coima | Portugal. Train Station. |
| 8 | Kalamazoo | U.S.A. United States Air Force Zoo. |
| 9 | Michigan | U.S.A. Volkswagen Center. |
| 10 | Coima | Portugal. Train Station. |
| 11 | Coima | Portugal. Train Station. |
| 12 | Coima | Portugal. Train Station. |
| 13 | San Francisco | U.S.A. Union Square. |
| 14 | Coima | Portugal. Train Station. |
| 15 | Wheaton | U.S.A. (Illinois). |
| 16 | Frankfurt | Germany. St. James Church. |
| 17 | Orange | U.S.A. (California). |

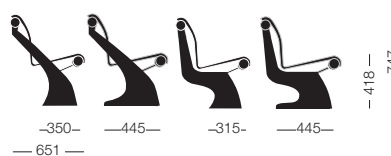


Medidas / Measures / Mesures / Messungen

Vacante 1-00

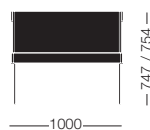


Vacante RX-0X



Algunos ejemplos / Some examples / Quelques exemples / Einige Beispiele

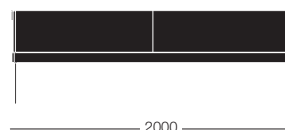
2 · plazas / seaters / places / sitze



3 · plazas / seaters / places / sitze



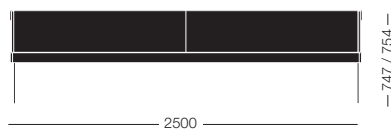
4 A · plazas / seaters / places / sitze



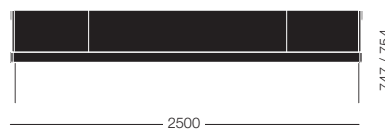
4 B · plazas / seaters / places / sitze



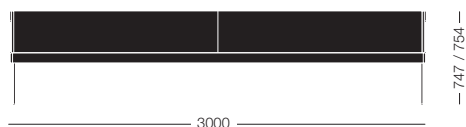
5 A · plazas / seaters / places / sitze



5 B · plazas / seaters / places / sitze



6 A · plazas / seaters / places / sitze



6 B · plazas / seaters / places / sitze

